



VIAJE A BARCELONA



Del 18 al 22 de febrero de 2020



Quelques consignes

Soyez calmes, attentifs et respectueux. Tout au long de notre voyage votre comportement sera jugé comme représentatif de la jeunesse française en Espagne, de notre ville et de notre collège.

Dans tous les lieux publics, ainsi que pendant les visites de musées et monuments, **les téléphones portables seront autorisés seulement pour les photographies, les écouteurs sont interdits.** Votre attitude devra être exemplaire !

Pendant nos déplacements, **aucun élève ne doit rester seul** : c'est la consigne de base pour respecter les règles de sécurité. Chacun d'entre nous doit faire attention aux autres. Soyez vigilants.

Dans tous les cas, il faudra être ponctuel aux heures de rendez-vous. En effet nous sommes soumis à des horaires stricts qui engagent notre groupe vis à vis des personnes que nous allons rencontrer. Un lieu de RDV et des consignes seront donnés pour chaque sortie.

Chacun d'entre nous est responsable de ses affaires : attention donc aux oublis et n'emportez pas d'objet de valeur. Soyez vigilants aux vols et arnaques possibles envers les touristes.

Soyez toujours respectueux et aimables envers chaque adulte que vous rencontrez : les guides, les chauffeurs, l'équipe des professeurs, ...

L'entretien du bus est l'affaire de chacun d'entre nous : il faudra veiller à ce que le bus reste propre. Les déchets devront être jetés dans les poubelles prévues à cet effet.

Ces règles de vie en société ont été conçues pour rendre le voyage agréable et permettre à tous de profiter pleinement de ce séjour dans le respect mutuel et la bonne humeur.

¡¡ Feliz viaje a todos !!

L'équipe des professeurs.

Quelques consignes (suite)

Ce carnet de voyage a été préparé avec soin par tes professeurs et il sera ton outil de travail pendant toute la durée du séjour à Barcelone.

Il sera évalué à ton retour de voyage : il faut donc le remplir avec soin et sérieux.

La note comptera pour le deuxième trimestre !

Tu devras :

- Ne pas l'égarer.
- En prendre soin et le rendre en bon état.
- L'avoir en permanence avec toi (tu le mettras dans une chemise à élastique dans ton sac à dos le jour du départ et non pas dans ta valise !)
- Le remplir avec sérieux et assiduité au cours des différentes visites, en demandant de l'aide à ta famille d'accueil, à tes professeurs et aux différents intervenants.
- Le compléter au retour avec des photos, des illustrations, tes commentaires personnels.
- Le rendre au plus tard le mercredi 11 mars 2020.

Grille d'évaluation du carnet de voyage

Le carnet de voyage est complété	0	1	2	3	4
Il est propre et a été rempli avec soin, au stylo	0	1	2	3	4
Correction et richesse de la langue	0	1	2	3	4
Implication pendant le voyage, photos et documents supplémentaires collés et en annexe	0	1	2	3	4
Attitude et comportement	0	1	2	3	4
...../20					

Programa

JOUR 1 - DEPART- FIGUERAS - BARCELONE

- Départ du collège Felix Arnaudin pour 540 km. Déjeuner en route à prévoir par les participants.
- Arrivée à Figueras. Visite libre du Musée Dali.
- Départ pour Argentona.
- Rencontre avec notre responsable locale et les familles.

JOUR 2 - BARCELONE

- Départ des familles après le petit déjeuner puis visite et détente au Parc Guell.
- Visite libre de la Sagrada Familia.
- Déjeuner à Montjuic sur les hauteurs de la ville.
- Visite avec audioguide de la Casa Mila, autrement appelée la "Pedrera" et des alentours.
- Retour dans les familles.

JOUR 3 - BARCELONE

- Départ des familles après le petit déjeuner puis Visite complète du Camp Nou (stade + musée), le célèbre stade du FC Barcelone.
- Déjeuner au Parc de la Ciutadella.
- Visite du Musée Picasso et découverte du quartier El Born.
- Retour dans les familles : FAIRE LA VALISE POUR LE LENDEMAIN !

JOUR 4 - BARCELONE ET DEPART

- Départ des familles après le petit déjeuner visite guidée du quartier Gothique et de la Cathédrale puis temps libre sur les Ramblas et visite du marché de la Boqueria.
- Déjeuner sur le Port.
- Après-midi : découverte commentée du port en "Golondrinas" puis Promenade sur la Barceloneta et achats des souvenirs au centre commercial Mare Magnum.
- Panier repas
- 21h, départ pour la France.

JOUR 5 - ARRIVEE

- Arrivée à votre établissement vers 7h.

¿ A dónde voy ?

Me voy de viaje lingüístico a _____ del _____ al
_____ de 2020.

España y sus comunidades

Completa el mapa de España con las autonomías y contesta a las preguntas:



¿Cuántas comunidades autónomas hay en España?:

¿Cuál es la capital de España?: _____

➤ Colorea la capital en azul.

¿En qué comunidad se sitúa la ciudad de Barcelona?: _____

¿Dónde se sitúa?: _____

¿Quién soy?

Me presento:

Me llamo _____

Tengo _____ años.

Soy un(a) alumno(a) del colegio _____

Estoy en clase de _____

Este año mi profesor de español es _____

Mi familia española

Presenta y describe a los miembros de tu familia anfitriona.

Los padres

Apellidos de la madre

Nombre

Profesión

Apellidos del padre

Nombre

Profesión

Los hijos

Apellidos, nombre, edad, actividades:

Otras informaciones

Cada uno tiene dos apellidos y no son los mismos, pregunta por qué:

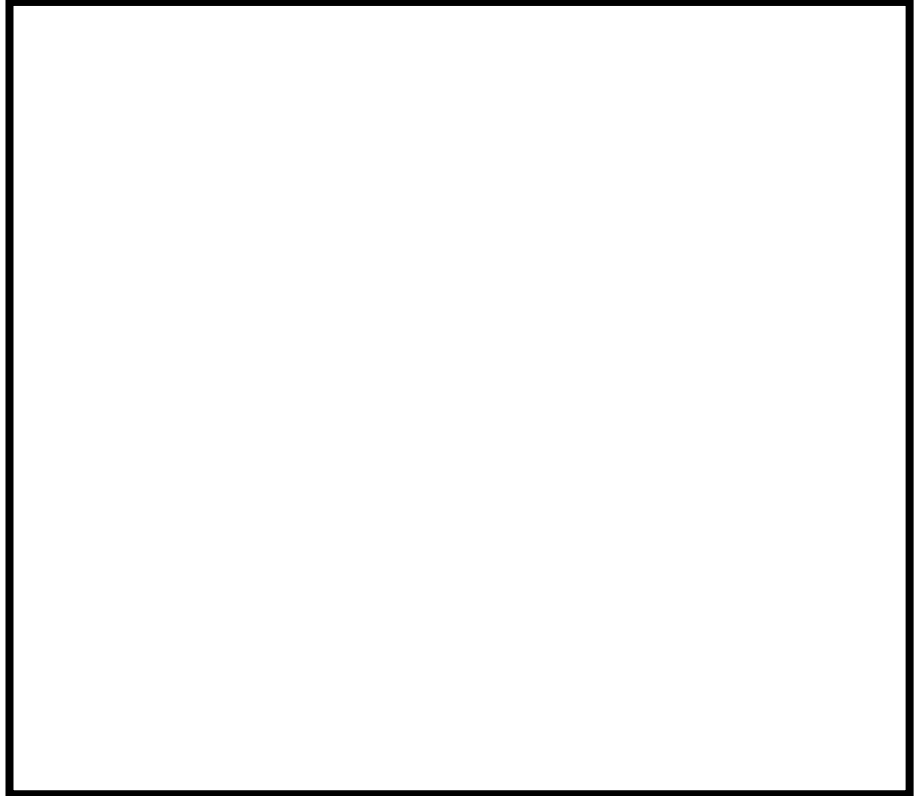
¿Hay animales domésticos?

Mi familia vive en: una casa un piso

Plano del apartamento

Haz el plano indicando el número de los cuartos.

1. La sala de estar/el salón
2. La habitación
3. El despacho (bureau)
4. El comedor
5. La cocina
6. El cuarto de baño
7. Los servicios
8. El pasillo (couloir)



Hablando un poco Catalán

¿Qué significan las expresiones en castellano? Puedes pedir ayuda a tu familia anfitriona.

- | | | | |
|--------------------------------|-----------------------|-----------------------|--|
| Bon dia. Bona tarda. Bona nit. | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | Buenos días, buenas tardes, buenas noches. |
| No parlo catalá. | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | Por favor. |
| Com está ? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | Adiós. |
| Fins demá. | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | No hablo catalán. |
| Gràcies. | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | ¿Qué significa en catalán? |
| Si us plau. | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | ¿Cómo estás? |
| Adéu. | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | Hasta mañana. |
| Qué vol dir en catalá? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | Gracias. |

Apunta 5 expresiones o palabras catalanas que has oído en tu familia anfitriona o que has leído en la ciudad. Da la traducción en castellano.

Catalán

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

Castellano

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

El Teatro-Museo Dalí

Biografía :

Salvador Dalí nació el 11 de mayo de 1904 en Figueras, en la comunidad autónoma de Cataluña. Su interés por la pintura comenzó muy joven. A pesar de ser mediocre en la escuela, poseía un talento especial con la pintura. Por eso comenzó a asistir a clases en la escuela municipal de dibujo de Figueras. En 1919 se traslada a Madrid donde ingresa en la Academia de Bellas Artes.

Durante su estancia entabla amistad con el poeta granadino Lorca y con el futuro cineasta surrealista Luis Buñuel. Una vez terminados sus estudios, se marcha a París. Allí logra integrarse entre un grupo de pintores y escritores surrealistas. A esa época pertenece su obra "La persistencia de la memoria".



En 1929 conoce a Elena Dimitrievna Diakonova más conocida como Gala, quien se convertiría en modelo y esposa.

En los años 60 comenzó a gestarse el teatro-museo Dalí en Figueras. Es considerado como su último gran trabajo. Diseñó y pensó en todo lo que había allí, con el objetivo de ofrecer al visitante una experiencia real: una inmersión en su mundo fascinante y único.

Lee la biografía y contesta las preguntas:

¿En qué autonomía española nació Dalí? Andalucía Madrid Cataluña

¿Cuál es el principal movimiento artístico en el que participó?

Cubismo Modernismo catalán Surrealismo

Salvador Dalí nació en 1904 y murió a los:

setenta y cinco años ochenta y cinco años noventa y cinco años

El Teatro-Museo se sitúa en: Barcelona Madrid Figueras

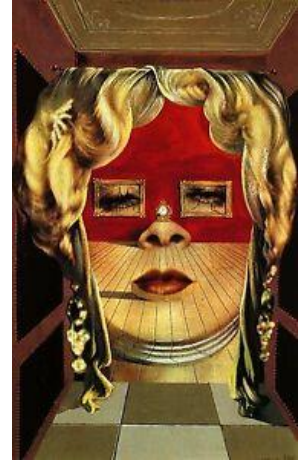
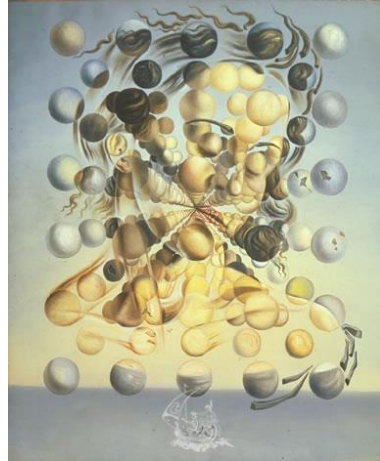


¿Qué alimentos decoran el Teatro-Museo?



¿Cómo se llamaba la esposa y musa de Dalí?

Aquí tienes 3 cuadros de Dalí. Selecciona el/los cuadro(s) que representa(n) a su esposa.



Estos cuadros se sitúan en el Teatro-Museo. ¿Cómo se titulan?

➤ _____ ➤ _____ ➤ _____

Te encuentras en el patio.

Alrededor del Cadillac hay parterres que dibujan una letra del alfabeto.

¿De qué letra se trata?

¿En quién te hace pensar esta letra?

Indicio: ¡piensa en la musa del artista!





Llegas a la sala de la cúpula de cristal y de metal.

En el centro se encuentra un gran óleo sobre papel fotográfico que representa un desnudo visto de espaldas.

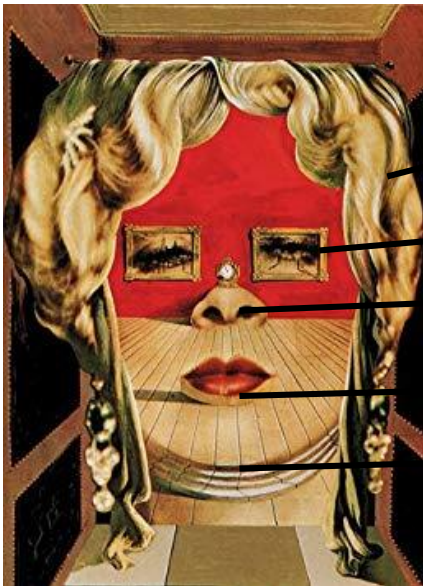
¿De quién se trata? _____

¿Qué pasa si observamos la obra desde lejos?

A la derecha, entras en una sala donde descubres una habitación especial.

¿En qué te hace pensar esta habitación?

Justifica tu respuesta completando la foto con los elementos que faltan.



Las cortinas de la habitación simbolizan el pelo.



Aquí tienes un cuadro que muestra la gran admiración de Dalí para con un artista español del siglo de Oro.

¿Cómo se llama este artista? _____

¿Cuál es el título del cuadro? _____



Este retrato es un homenaje a otro gran artista español a quien Dalí admiraba mucho.

¿Quién es? _____



¿A quién representó Dalí en este cuadro? _____

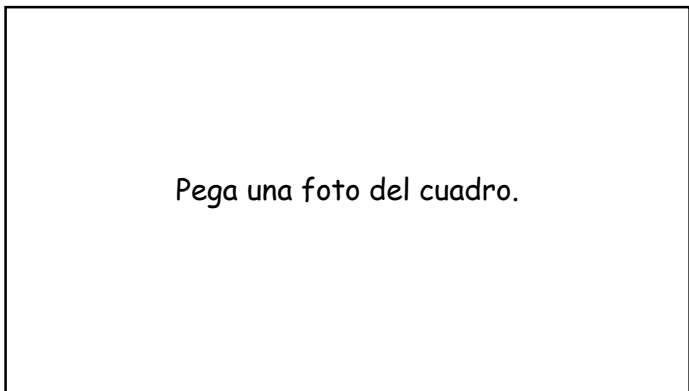
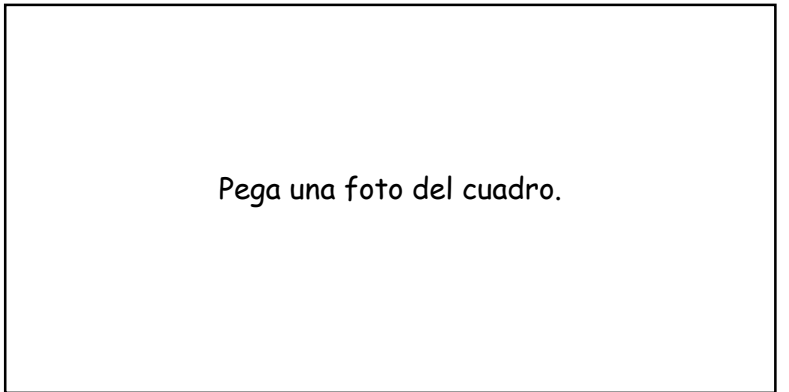
¿Cómo se llama este tipo de cuadro? _____

Dalí se inspira también del arte clásico.

Aquí tienes las esculturas originales. Saca una foto de las interpretaciones de Dalí y di cómo se titulan.



La Piedad del Vaticano de Miguel Ángel _____



Escultura de mármol que realizó Fidias para el frontón del Partenón de la Acrópolis de Atenas.

Museo Picasso

Biografía :

Pablo Picasso est né en 1881 en Espagne sous le nom de Pablo Ruiz. Son père est professeur de peinture.

Au cours de ses études à l'Ecole des Beaux-Arts de Barcelone, Pablo Picasso montre un talent d'exception. Il peint *Science et charité* (1896), l'une de ses plus importantes toiles d'enfance. Ce tableau reçoit à l'exposition des Beaux-Arts de Madrid une mention honorifique. Sa carrière de peintre et sculpteur évoluera avec sa vie, ses rencontres, ses émotions.

De 1901 à 1904, on parle de période Bleue. Ses peintures sont froides et tristes car en 1901, son grand ami d'enfance Casagemas se suicide. Picasso sera très affecté. En 1904, il s'installe à Paris à Montmartre, à l'atelier du Bateau Lavoir.

De 1905 à 1906, on parle de période Rose. Il tombe amoureux, reprend goût à la vie, prend pour sujet les thèmes du cirque. Il fréquente le Louvre et de nombreux amis artistes, côtoie les Fauves, regarde les Impressionnistes, et s'intéresse particulièrement à Paul Cézanne.

Il rencontre Georges Braque en 1907, et avec lui ils inventent le Cubisme.

Le musée est situé en plein cœur de la vieille ville et occupe cinq anciens Palais reliés entre eux par la rue Montcada. Ces édifices des XIII^e et XIV^e siècles sont du plus pur style gothique catalan.

Le musée Picasso est très riche en ce qui concerne le travail de jeunesse de l'artiste.



Dans quelle ville Picasso débute-t-il ses cours de peintures ?

Madrid

Barcelone

Malaga

Quel mouvement artistique fonde-t-il avec Braque ?

Cubismo

Modernismo catalán

Surrealismo



Le Musée Picasso occupe quel type de bâtiment ?

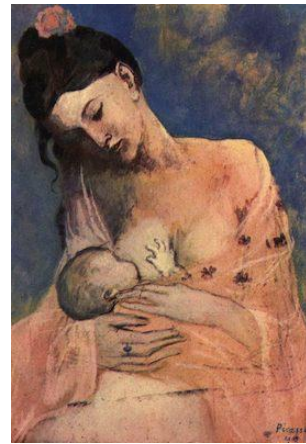
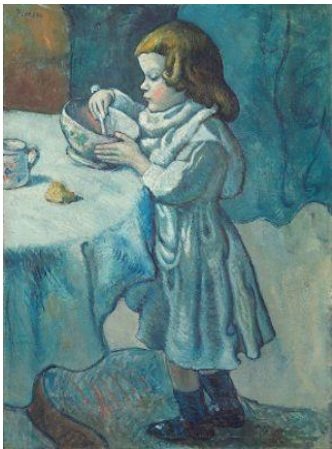
Quel est le nom de la rue ?

Trouve les titres de ces deux œuvres :



Sont-elles des œuvres peintes au début ou à la fin de sa carrière ? _____

Cite deux grandes périodes picturales de la carrière de Picasso. Aide-toi des tableaux en exemple pour trouver les réponses.



Tout comme Dali, Picasso s'est inspiré d'une œuvre célèbre de Velasquez pour réaliser une série d'œuvres. Trouves-en au moins une, prends-la en photo et écris le titre.

Pega una foto del cuadro.

Gaudi et le modernisme

Biografía :

Antoni Gaudi i Cornet es un arquitecto español, considerado como el gran maestro del modernismo catalán. Nació en Cataluña, en Reus (o Riudoms), en 1852, y murió accidentalmente en Barcelona en 1926. Siete de sus obras están clasificadas por la UNESCO como "Patrimonio Mundial de la Humanidad".

Graduado de la Escuela de Arquitectura de Barcelona en 1878, impresionó en la Exposición Universal de París el mismo año, dedicada al Arte Nuevo. Fue visto por Eusebi Güell, un rico industrial catalán, que se convirtió en su principal mecenas. Su vida profesional se desarrolla en Barcelona. La situación social en que vivió, una época de fuerte desarrollo económico y urbanístico de la ciudad, el patronazgo de una poderosa clase media sirvieron de caldo de cultivo a la fantasía e imaginación desbordante de Gaudí.



Influenciado por el arte oriental y el estilo neogótico de Viollet-le-Duc, Gaudí se separó de él para afirmarse en un estilo muy personal y orgánico, fuertemente inspirado en la naturaleza. Considerado rápidamente por la amplitud de sus habilidades (domina la carpintería, la ferretería, la cerámica y la cristalería), crea estructuras onduladas y asimétricas, privadas de ángulos rectos. Entre sus obras emblemáticas, se encuentra la Sagrada Familia, uno de los monumentos más visitados de España.

Lee la biografía y encuentra las palabras que faltan para completar la citación de Gaudí.

¿Cómo se llama este señor?

_____ 8 _____ 2

¿De qué escuela ha salido graduado en 1878?

_____ 10

¿Dónde se desarrolla su vida profesional?

_____ 1

Vivió en una época de fuerte

_____ 5 _____ 9 y

_____ 3 de la _____ 6

¿Qué industrial se ha convertido en su mecenas?

_____ 7 _____ 11

¿Cuál es su obra más visitada?

_____ 4 _____

« Todo sale del gran

																	Z	
1	2	3	4	5	6	7	1	8	9	8	10	11	4	8	1	7	12	8

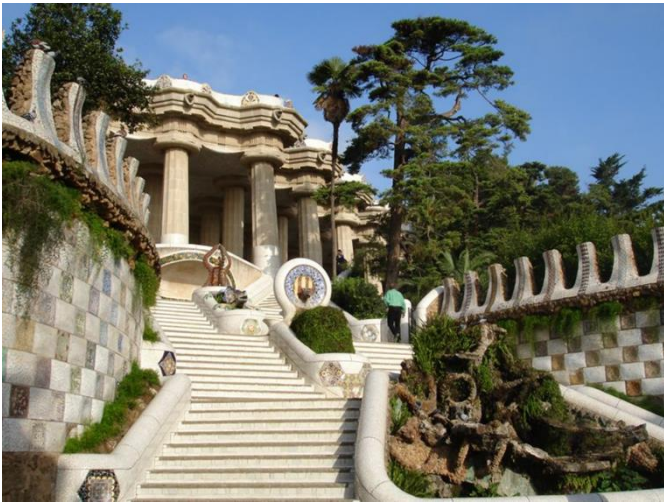
El Parque Güell :

El Parque Güell es un parque público con jardines y elementos arquitectónicos situado en la parte superior de la ciudad de Barcelona.

A la demande du Comte Eusebi Güell, Gaudí conçoit et dirige le projet du parc de 1900 à 1914. Ce projet devait être un lotissement avec des résidences familiales de la haute bourgeoisie catalane mais qui n'eut pas de succès. Le projet n'ayant pas abouti, l'espace devint propriété de la municipalité de Barcelone qui le transforma en parc public à partir de 1923.

En 1984, l'UNESCO déclare le parc Patrimoine Mondial de l'Humanité.

Gaudí, architecte du parc, s'est efforcé de conserver le relief naturel et, laissant libre cours à son imagination, a produit une œuvre originale tout en courbes qui s'intègre à la nature et la reproduit, les colonnes des allées simulant par exemple des troncs d'arbres ou les deux maisons en forme de champignon encadrant l'entrée.



La Sagrada Familia :

La Sagrada Familia es el monumento de Gaudí más famoso y más representativo de su genio visionario.

Es el símbolo de Barcelona y la catedral del tercer milenario.

En 1883, toma la dirección de las obras, más tarde consagrará toda su vida a la realización de este monumento que va a dejar inacabado en 1926, fecha de su muerte.

La catedral es la síntesis de todo su saber arquitectónico, con un conjunto de símbolos sobre los misterios de la fe - impresionantes fachadas que representan el Nacimiento, la Pasión (muerte) y la Resurrección de Cristo.

Las 18 torres aluden a los doce apóstoles, los cuatro evangelistas, la Virgen María y el Cristo (170m!).

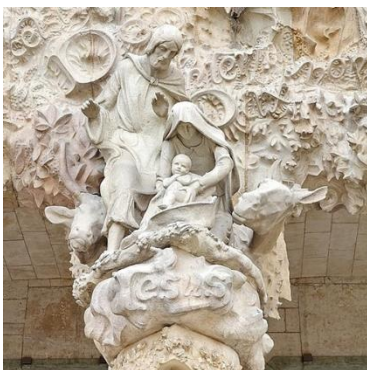
La construcción se interrumpió en 1936 cuando la cripta y el taller de Gaudí fueron incendiados, y se reanudó en 1953 sin planos y maquetas existentes. Hoy día, están renovando la Sagrada Familia.



¿Cuántas torres había previsto Gaudí? 12 14 18

¿El edificio es formado de 3 fachadas monumentales, qué representan?

1. _____
2. _____
3. _____

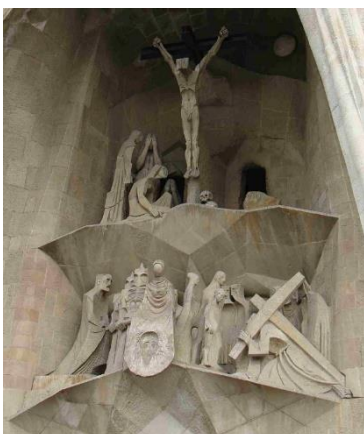


¿Quiénes están representados?

Sur quelle façade est placée cette sculpture ?

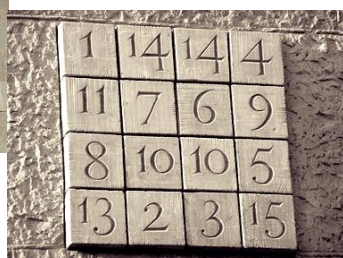
Comment sont les formes sur cette façade ?

abondantes et végétales froides et austères



Sur quelle façade est placée cette sculpture ?

¿Cómo te parecen las estatuas? (compáralas con la otra fachada):



1	14	14	4
11	7	6	9
8	10	10	5
13	2	3	15

Quelle est la somme de chaque ligne, colonne et diagonale de ce carré magique ? _____

Pourquoi ce résultat ?

El Paseo de Gracia :



Nombre del edificio:

Arquitecto:
Lluís Domènech i Montaner

Nombre del edificio:

Arquitecto :
Josep Puig i Cadafalch

Nombre del edificio :

Casa Batlló
Arquitecto :

La casa Batlló:



Según una de las interpretaciones, esta casa puede simbolizar la leyenda de San Jorge, patrón de Cataluña.

Di lo que simbolizan las diferentes partes del edificio:



El tejado y las tejas se refieren a

El hueco representará

La torre coronada de una cruz simboliza

Los balcones remiten a



La casa Milá:

Gaudí la construyó por el industrial Milá, entre 1906 y 1910. Esta fachada contrasta con las otras del arquitecto porque es de piedra y no tiene colores.

¿Cuál es el otro nombre de la Casa Milá?

Estilo arquitectónico: _____



La fachada tiene formas : sinuosas y onduladas rectas y abruptas

¿En qué elemento de la naturaleza te hacen pensar las líneas de la casa?

Los balcones son de:

piedra hierro forjado ladrillo

Tienen forma de:

máscaras algas marinas murciélago



Sobre el tejado, Gaudí situó las **salidas de escalera**, las **chimeneas** y las **torres de ventilación**, que por sus originales formas y diseño innovador crean un auténtico jardín de esculturas al aire libre.

Sitúa en la foto los 3 elementos señalados en negrilla



De quoi Gaudí s'est-il inspiré pour réaliser ces cheminées ?



Barcelona y el futbol

El estadio :

Completa el carnet de identidad del estadio:

Nombre del estadio: _____

Capacidad: _____

Busca en el estadio el lema del club y apúntalo en la foto



Traduce el lema del club al castellano:

El club :

Aquí tienes el escudo del club de fútbol.

¿Qué significan las letras FCB?:

Colorea el logo con los colores del club. →



El creador de este club era suizo:

se llamaba _____ fecha (_____ - _____)

A los jugadores de este equipo se les llama "los azulgrana", ¿por qué?: _____

¿Cuántas veces el Barça ganó la Liga de Campeones? _____

¿En qué año? _____

¿Cuántos jugadores franceses están en el equipo para la temporada 2019-2020? _____

Se llaman: _____

2 veces al año se produce "el clásico"; explica lo que es: _____

Esta casa es el centro de formación de los jugadores.

¿Cómo se llama?:



Leo Messi :

Busca cuántos balones de oro ha ganado:

5

6

7

y cuántas botas de oro ha recibido:

5

6

7



El equipo :

¿Conoces a los jugadores de este equipo? Identifícalos.



El jugador número 3 se llama _____

El jugador número 9 se llama _____

El jugador número 10 se llama _____

El jugador número 17 se llama _____

El jugador número 23 se llama _____

Los hinchas :

Cada vez que los jugadores marcan un gol, los hinchas gritan: "Visca Barça!"

¿Qué significa en castellano?: _____

¿Qué nombre llevan los hinchas de este club?: _____

¿Dónde celebran las victorias de su equipo preferido?: _____

El Barrio Gótico de Barcelona

Aquí tienes un mapa del barrio gótico.



Fais correspondre les noms suivants avec les photos proposées:

Palau de la Música; Palau de la Generalitat; Plaza Sant Felip Neri; Catedral de la Santa Creu; La Plaza del Rei ; Plaza Nova ; Iglesia de Santa María del Pi



En la Plaza Nova del Barrio Gótico, delante de la muralla romana de Barcelona, siete grandes letras contrastan con el trasfondo histórico donde se encuentran.

Se trata de un ideograma creado por el artista barcelonés Joan Brossa en 1992 y colocado en la calle en 1994.

Reconstituye la obra de arte.

¿Qué significa?: _____



Las Ramblas

La Rambla es el lugar más conocido de Barcelona. Como lugares de interés, están el Mosaico de Miró, el Liceu, el Mercat de la Boquería, el Palau de la Virreina y el centro de Arte Santa Mónica.

Las Ramblas es una avenida entre la Plaza de Cataluña y el puerto viejo. Es una avenida donde los turistas se pasean, hay bares, tabacos, varios comercios, flores, quioscos, pájaros y artistas... En esta avenida, hay también la estatua de Colón. Las Ramblas miden 1,5 kilómetro de largo y 40 metros de anchura. En medio de la alameda, hay el mercado de la Boquería.

Se puede encontrar allí de todo: vendedores ambulantes, terrazas de bares, restaurantes, mimos y otros artistas de calle que actúan delante de centenas de transeúntes.

Por la rambla hacia abajo, a la derecha, se encuentra el Barrio del Raval, antes conocido como el "Barrio Chino". El lugar hoy en día ya no tiene la mala reputación de antes. Por el Raval, se pueden encontrar muchos restaurantes y bares nocturnos por donde pasar una noche muy agradable.

¿Cómo se llama la fuente (Fontaine) al principio de las Ramblas?.....

Estás delante de un monumento dedicado a un personaje histórico muy famoso.



¿Cómo se llama ? : _____

¿Qué lleva en la mano izquierda ? : _____

¿Qué indica con la mano derecha ? : _____

¿Salió de Barcelona para sus expediciones ? : sí no

¿Cuánto mide la estatua ? : _____

¿Hay un ascensor en el monumento? : sí no

Fíjate en este detalle del monumento.

¿Quiénes son los personajes ? :

¿Por qué están reunidos ? :



Tienes frente a la plaza de la Boquería el mercado que lleva el mismo nombre. Pero los Barceloneses también lo conocen bajo el nombre de mercado ...



Entra en el mercado y cita 5 cosas diferentes que puedes comprar:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

1) Indique 10 noms de fruits et légumes différents en précisant combien vaut un kilo de chaque:

- | | |
|---------|----------|
| 1. | 6. |
| 2. | 7. |
| 3. | 8. |
| 4. | 9. |
| 5. | 10. |

2) Indica 3 tipos de carne (viande) diferentes :

1. 2. 3.

3) Indica 3 bebidas diferentes:

1. 2. 3.

4) Il y a certainement des produits ou denrées que tu ne connais pas : note leur nom en espagnol en précisant de quoi il s'agit : una fruta, una verdura, un insecto, un plato...

.....
.....
.....
.....

5) ¿Qué te ha llamado la atención en la Boquería?

(Qu'est-ce qui a retenu ton attention?)

2 o 3 cosas :

.....
.....
.....
.....
.....

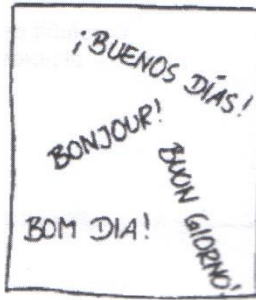


Pega aquí las fotos de tus mejores recuerdos del viaje y dales un título.

Frases útiles

I) Se cortés

- ¿qué tal? =====> comment ça va ?
- ¿cómo está? =====> comment allez-vous ?
- ¡ Buen provecho ! =====> Bon appétit !
- Buenas noches =====> bonsoir
- Buenas tardes =====> Bonjour (l'après-midi)
- Buenos días =====> bonjour (le matin)
- De nada =====> De rien
- Gracias =====> Merci
- Por favor =====> S'il vous plait.



II) Algunas preguntas útiles

- Quisiera agua =====> je voudrais de l'eau
- ¿puedo ayudarle? =====> puis-je vous aider ?
- ¿dónde está mi habitación? =====> où est ma chambre?
- ¿a qué hora cenamos? =====> A quelle heure dînons-nous ?
- ¿adónde vamos esta mañana? =====> où allons-nous ce matin ?
- ¿cuál es su profesión? =====> quelle est votre profession ?
- ¿cómo se llaman Ustedes? =====> Comment vous appelez-vous ?
- ¿hasta qué hora podemos hablar? =====> Jusqu'à quelle heure pouvons-nous parler ?
- ¿podría tener un poco más ? =====> Puis-je en avoir un peu plus ?
- ¿tiene hijos? =====> Avez-vous des enfants?
- muchas gracias por alojarnos durante una semana =====> merci beaucoup de nous avoir logés pendant une semaine.
- ¿podemos ir con Ustedes? =====> Pouvons-nous venir avec vous ?
- ¿desde hace cuánto tiempo vive aquí? =====> Depuis quand vivez-vous ici ?
- ¿puedo poner/quitar la mesa? =====> puis-je mettre/débarrasser la table ?
- ¿puede repetir por favor? =====> Pouvez-vous répéter s'il vous plaît?
- ¿qué cenamos esta noche? =====> Que dînons-nous ce soir ?
- ¿puede usted ayudarme? =====> Pouvez-vous m'aider ?
- ¿podría hablar más despacio? =====> pourriez-vous parler plus lentement ?
- ¿le molesta si ? =====> ça vous dérange si ... ?
- ¿necesita ayuda? =====> avez-vous besoin d'aide ?
- ¿qué hora es ? =====> Quelle heure est il ?
- ¿dónde está el baño ? =====> où sont les toilettes ?
- tener hambre =====> avoir faim
- tener sed =====> avoir soif

III) En una tienda

- ¿ Cuánto vale ? =====> combien cela vaut-il ?
- el estanco : si necesito comprar sellos, pipas, caramelos =====> le bureau de tabac : si besoin d'acheter des timbres, pipas, bonbons
- la panadería =====> la boulangerie

IV) En la calle

- ¿ dónde está la calle ... ? =====> où est la rue ... ?
- a la izquierda =====> à gauche
- a la derecha =====> à droite
- todo recto =====> tout droit
- hasta =====> jusqu'à
- al fondo =====> au fond
- pasar por =====> passer par
- seguir =====> suivre, continuer
- girar =====> tourner
- llegar =====> arriver
- subir =====> monter
- bajar =====> descendre
- norte =====> nord
- noreste =====> nord-est
- este =====> est
- sureste =====> sud-est
- sur =====> sud
- suroeste =====> sud-ouest
- oeste =====> ouest
- noroeste =====> nord-ouest

